REMINGTON®

DUAL-ACTION ELECTRIC HEDGE TRIMMER

OWNER'S MANUAL



MODELS: HT2216A, HT2516A, and HT2717A

IMPORTANT: Read and understand this manual before assembling or operating this tool. Improper use of this tool can cause severe injury or death. Keep this manual for future reference.





table of contents

welcome

Thank you for purchasing this Remington® Dual-action Electric Hedge Trimmer. We are proud to offer this quality product to assist you in keeping your property neat and well-groomed.

This owner's manual provides complete instructions for safely assembling, operating, and maintaining your hedge trimmer. Read and save these instructions. Refer to this manual each time before using your hedge trimmer.

For easy reference, record the information from the carton and Remington® nameplate label located on the tool.

Model Number: ____________________

Date Purchased: ____________________

Where Purchased: ____________________

If you have a question or problem,
CALL TOLL FREE 1-800-858-8501
or visit **www.desatech.com**

1 important safety information

SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING: When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING TRIMMER.

⚠ WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer or birth defects, or other reproductive harm.

BEFORE OPERATING TRIMMER

1. Avoid Dangerous Environments
   - Do not operate trimmer in rain or in damp or wet locations.
   - Do not operate trimmer while under the influence of alcohol, medications, or drugs.
   - Do not operate trimmer when you are tired.
   - Do not operate trimmer while standing on a ladder or in a tree.
   - Do not operate trimmer if it is damaged or not securely and fully assembled.
2. Keep children away. Keep all bystanders a safe distance from work area.
3. Do not use trimmer for any job except that for which it is intended.
4. Only well instructed adults should operate trimmer. Never allow children to operate trimmer.
5. Dress properly when operating trimmer.
   - Do not wear loose clothing or jewelry that can get caught in the moving blades or parts of the trimmer.
   - Always wear rubber gloves and substantial foot wear when working outside.
   - Always wear protective hair covering to contain long hair.
   - Always wear a face or dust mask if operation is dusty.
6. Always wear eye protection that meets or exceeds the requirements of ANSI Z87.1.
7. Wear long pants and shoes when operating this tool.

⚠ WARNING: To reduce the risk of electric shock, use only with an extension cord intended for outdoor use, such as SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A, or SJTOW-A.

8. Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your trimmer will draw. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.

   The table below shows the correct size extension cord to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next larger gauge cord. The smaller the gauge number, the larger the cord. To reduce the risk of disconnection of trimmer from the extension cord during operation, use the cord hitch described in this manual.

Cord Length	AWG Cord Size
25 feet	18 AWG
50 feet	16 AWG
100 feet	16 AWG
150 feet	14 AWG

9. To reduce the risk of electric shock, the trimmer has a polarized plug (one blade is wider than the other) and will require the use of a polarized extension cord. The trimmer's plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord. A polarized extension cord will require the use of a polarized wall outlet. This plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper wall outlet. Do not change the trimmer plug, extension cord receptacle, or extension cord plug in any way.
10. Provide Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection on the circuit or outlet to be used for trimmer. You may use receptacles with built-in GFCI protection for this safety measure.
11. Do not operate trimmer near electric power lines, telephone, or cable lines. Keep trimmer at least 10 feet away from any power lines or cables.

WHILE OPERATING TRIMMER

1. Stay alert. Watch what you are doing. Use common sense.
2. Be aware of extension cord while operating trimmer. Be careful not to trip over extension cord. Keep extension cord away from cutter blades at all times.
3. Avoid unintentional starting. Do not carry plugged-in trimmer with finger on switch. Be sure switch is OFF when plugging in trimmer.
4. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times when operating trimmer.

⚠ DANGER - RISK OF CUT – Keep hands away from blades at all times. Keep both hands on handles when trimming. Do not attempt to remove cut material nor hold material to be cut when blades are moving. Do not grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the trimmer.

⚠ CAUTION - Blades coast after turn off.

5. Disconnect the trimmer from the power supply
   - when not in use
   - before servicing
   - when clearing jammed material from blades
   - when moving from one worksite to another
6. Do not force trimmer. It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
7. Do not abuse power cord. Never carry trimmer by power cord. Never yank cord to disconnect from receptacle. Keep power cord from heat, oil, and sharp edges.
8. Before starting trimmer, make sure blades are not touching anything.

MAINTENANCE AND STORAGE OF TRIMMER

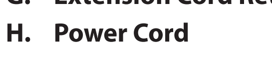
1. Maintain trimmer with care.
   - Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury.
   - Follow instruction for lubricating
   - Inspect trimmer cord periodically, and if damaged, have it repaired by a qualified service facility.
   - Inspect extension cords periodically and replace if damaged.
   - If trimmer is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, have it repaired by a qualified service center.
   - Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
2. Check damaged parts.
   - If a part is damaged, carefully check the damaged part before using the trimmer. Make sure the part will operate properly and perform its intended function.
   - Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation.
   - A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an qualified service center unless indicated elsewhere in this manual.
3. Servicing of Double-Insulated Tools:
   - In a double-insulated tool, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated tool, nor should a means for grounding be added to the tool. Servicing a double-insulated tool requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated tool must be identical to the parts they replace.
4. Store idle trimmer indoors. When not in use, store trimmer and extension cord indoors in a dry location. Store trimmer above the reach of children or in a locked area out of the reach of children.

This manual is your guide to safe and proper operation of the trimmer.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

2 product identification

- **A. Rear Handle**
- **B. Rear Handle Trigger Switch**
- **C. Front Handle**
- **D. Safety Lock-off Switch**
- **E. Front Hand Guard**
- **F. Cutter Blades**
- **G. Extension Cord Retainer**
- **H. Power Cord**



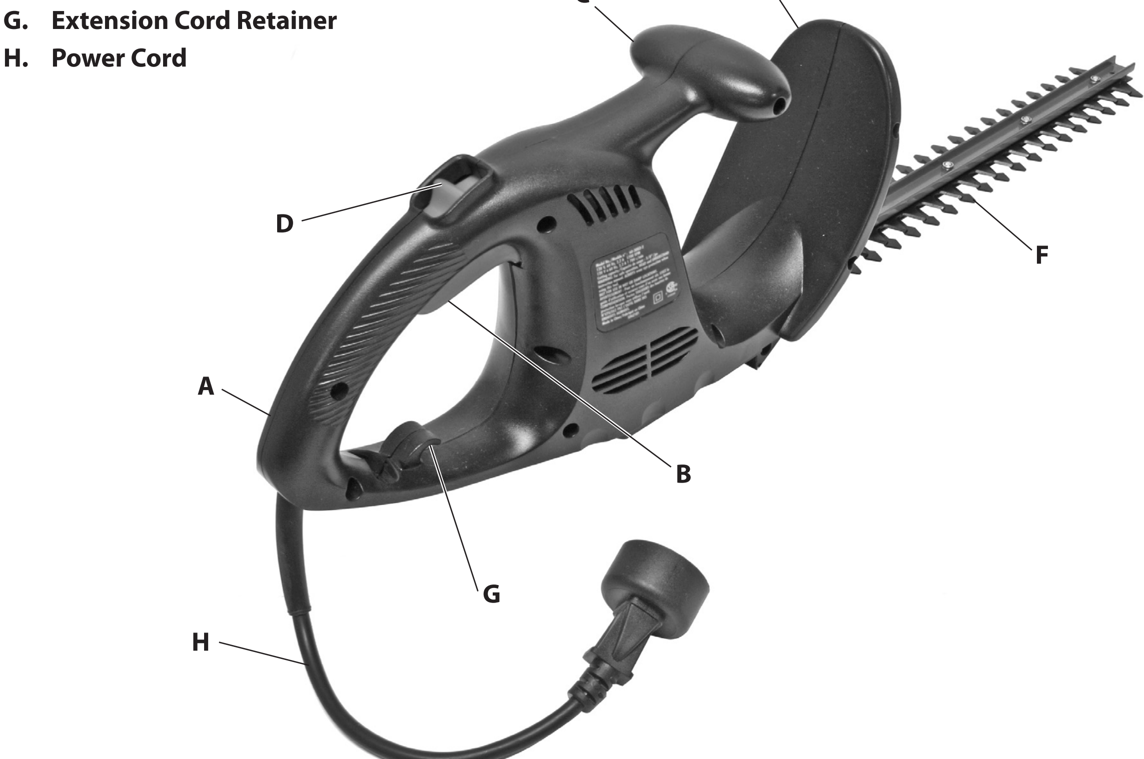


Figure 2-1: Remington® dual-action electric hedge trimmer

Specifications

	HT2216A	HT2516A	HT2717A
Input	120V, 2.2A	120V, 2.5A	120V, 2.7A
Cutting Rate	3300 spm	3300 spm	3300 spm
Blade Length	16 inches (40.6cm)	16 inches (40.6cm)	17 inches (43.2cm)
Max. Cutting	3/8 inch (9.5mm)	3/8 inch (9.5mm)	3/8 inch (9.5mm)
Net Weight	5.35 lbs. (2.43 Kg)	5.45 lbs. (2.47 Kg)	5.15 lbs. (2.34 Kg)

3 trimmer operation

WARNING: Read and understand this owner's manual before operating trimmer. Make certain you read and understand all *Safety Warnings* on pages 1 and 2 of this manual. Improper use of this trimmer can result in severe injury or death from fire, electric shock, or body contact with moving parts.

Extension Cords

Use proper extension cord with this trimmer. Use only a polarized (i.e., one blade is wider than the other), UL listed extension cord marked for outdoor use. The cord must be marked with suffix W or W-A following the cord type designation. *Example:* SJTW-A or SJTW.

Use proper sized cord with this trimmer. Cord must be heavy enough to carry current needed. An undersized cord will cause voltage drop at trimmer. The trimmer will lose power and overheat. Follow cord size requirements listed below.

Cord Length	AWG Cord Size
25 feet	18 AWG
50 feet	16 AWG
100 feet	16 AWG
150 feet	14 AWG

Keep cord away from cutting area. Make sure cord does not catch on branches during cutting. Inspect cord often. Replace damaged cords.

Connecting Extension Cord

WARNING: Fully seat the extension cord on the power cord of tool. Failure to do so could lead to overheating of trimmer. This could cause a fire that results in personal injury to you or others.

The trimmer has a built-in extension cord retainer. This cord hitch prevents accidental disconnection of the power cord during use. The cord hitch is molded into the lower hand guard area of the tool housing.

1. Plug the power cord into the extension cord (see Figure 3-1).
2. Create a loop in the extension cord and insert the loop through the bottom of the tool housing (see Figure 3-2).
3. Pull the loop tight around the molded cord hitch (see Figure 3-3).

Note: An optional method of retaining the extension cord is shown in Figure 3-4. Use this method with larger-gauge cords that may not fit into the extension cord retainer.



Figure 3-1: Plugging trimmer power cord into extension cord



Figure 3-2: Inserting extension cord loop through bottom of handle



Figure 3-3: Pull extension cord loop tight around molded cord hitch



Figure 3-4: Optional method of retaining extension cord

Starting the Hedge Trimmer

As a safety feature, this trimmer has a safety lock-off switch. The safety lock-off switch is located above the trigger switch (see Figure 3-5). You must slide the safety lock-off switch forward before squeezing trigger switch to operate the trimmer.

Basic Trimmer Operation

This tool is designed to trim and shape hedges and shrubs with ease. Follow the steps below to start and stop the trimmer.

1. Hold the front handle with one hand and slide safety lock-off switch forward with other hand (see Figure 3-6).
2. With safety lock-off switch in forward position, squeeze trigger switch. The trimmer will start immediately (see Figure 3-7).
3. To stop the trimmer, release trigger switch (see Figure 3-8). The trimmer will coast to a stop.



Figure 3-5: Safety lock-off and trigger switches



Figure 3-7: Squeezing trigger switch to start trimmer



Figure 3-6: Slide safety lock-off switch forward



Figure 3-8: Releasing trigger switch to stop trimmer

Trimming a Hedge

Use the trimmer properly. Always wear eye protection, rubber gloves, and substantial foot wear while using the trimmer (see Figure 3-9). Always maintain proper footing and balance. Never overreach when using trimmer. Before starting the trimmer, hold the unit with both hands on the grip areas. Make sure that the cutter blade is not touching anything.

Always keep the extension cord behind the trimmer when in use. Do not drape the cord over the hedge where it may be cut by the blades (see Figure 3-10).

Use smooth steady sweeping motions to trim new growth. Do not try to cut too much at one time. This can cause the trimmer to slow down or get jammed, reducing the cutting efficiency.

Do not force the trimmer through dense growth. A slight back and forth sawing action may ease the cutting of larger, more dense growth. If the trimmer begins to slow down, reduce the rate of speed at which you are trying to cut.

If the trimmer becomes jammed, immediately turn trimmer off. Disconnect trimmer from the power supply and remove the jammed debris from the cutter blades.

Do not try to cut branches larger than 3/8 inch in diameter.

For best results, trim the sides of hedges with an upward sweeping motion (see Figure 3-11). Cut from the bottom and work your way up. This will keep cut material from falling into areas not yet cut.

Trim the hedges so that the top is slightly narrower than the bottom.

To trim extremely level hedges, use a string stretched along the length of the hedge as a guide (See Figure 3-12).



Figure 3-9: Proper clothing, stance and grip



Figure 3-10: Protecting extension cord



Figure 3-11: Trimming sides of hedges

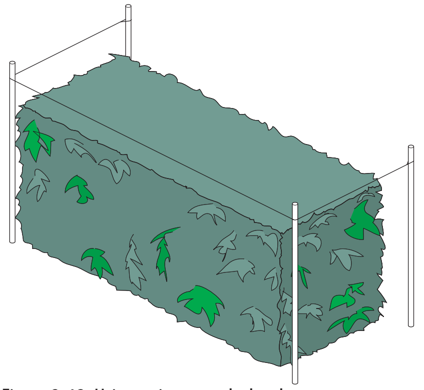


Figure 3-12: Using string to make level cuts

4 trimmer maintenance

Cleaning and Maintenance

⚠ WARNING: Disconnect trimmer from power supply before cleaning or servicing. Severe injury or death could occur from fire, electrical shock, or body contact with moving cutter blades.

⚠ WARNING: When cleaning trimmer:

- **Do not submerse trimmer in any liquids**
- **Do not use products that contain Ammonia, Chlorine, or abrasives**
- **Do not use chlorinated cleaning solvents, Carbon Tetrachloride, Kerosene, or Gasoline.**

Use a soft cloth dampened with a mild soap and water mixture to wipe trimmer housing. Use a stiff brush to clean cutter blades, then wipe with a cloth. Do not spray or pour water directly onto trimmer.

Once the trimmer is cleaned, apply a light coat of oil to the cutter blades to prevent rust and provide lubrication.



Figure 4-1: Cleaning trimmer housing



Figure 4-2: Cleaning cutter blades



Figure 4-3: Oiling cutter blades

5 troubleshooting

⚠ **WARNING: Unplug trimmer from power source before servicing. Severe injury or death could occur from fire, electrical shock, or body contact with moving blades.**

Note: For additional help, visit our technical service web site at **www.desatech.com.**

OBSERVED FAULT	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
Motor does not run when you squeeze trigger switch	1. Safety lock-off switch is not in forward position	1. Slide safety lock-off switch forward before squeezing trigger switch (see *Basic Trimmer Operation,* page 5)
	2. Extension cord connection is loose	2. Check cord connections
	3. Household circuit breaker is tripped or open line fuse	3. Check circuit breaker or line fuse
Motor runs, but cutting blades do not move	Trimmer damaged. Do not use trimmer	Contact DESA Power Tools if still under warranty
Trimmer smokes during operation	Trimmer damaged. Do not use trimmer	Contact DESA Power Tools if still under warranty

Technical Service

You may have further questions about assembling, operating, or maintaining this hedge trimmer. If so, you can visit our Technical Service web site at **www.desatech.com** or contact our Technical Service Department at 1-800-858-8501 (English only). You may also write to:

DESA Power Tools
ATTN: Technical Service Specialty Products
P.O. Box 90004
Bowling Green, KY 42102-9004

When contacting DESA Power Tools, have ready

- Your Name
- Your Address
- Your Phone Number
- Model Number of Product
- Date of Purchase (include copy of receipt for written requests)

6 warranty information

REMINGTON BRAND DUAL-ACTION ELECTRIC HEDGE TRIMMER LIMITED WARRANTIES

NEW PRODUCTS

Standard Warranty

DESA Power Tools warrants this new product and any parts thereof to be free from defects in material and workmanship for a period of two (2) years from the date of first purchase from an authorized dealer provided the product has been maintained and operated in accordance with DESA Power Tools' warnings and instructions.

FACTORY RECONDITIONED PRODUCTS

Limited Warranty

DESA Power Tools warrants factory reconditioned products and any parts thereof to be free from defects in material and workmanship for 90 days from the date of first purchase from an authorized dealer provided the product has been installed, maintained and operated in accordance with DESA Power Tools' warnings and instructions.

TERMS COMMON TO ALL WARRANTIES

The following terms apply to all of the above warranties:

- Always specify model number when contacting the manufacturer. To make a claim under this warranty the bill of sale or other proof of purchase must be presented.
- This warranty is extended only to the original retail purchaser when purchased from an authorized dealer.
- This warranty covers the cost of part(s) required to restore this product to proper operating condition and an allowance for labor when provided by a DESA Power Tools Authorized Service Center. Warranty parts must be obtained through authorized dealers of this product and/or DESA Power Tools who will provide original factory replacement parts. Failure to use original factory replacement parts voids this warranty.
- Travel, handling, transportation, diagnostic, material, labor and incidental costs associated with warranty repairs, unless expressly covered by this warranty, are not reimbursable under this warranty and are the responsibility of the owner.
- Excluded from this warranty are products or parts that fail or become damaged due to misuse, accidents, lack of proper maintenance, tampering, or alterations.
- Excluded from this warranty are products purchased for commercial, industrial or rental usage.
- This is DESA Power Tools' exclusive warranty, and to the full extent allowed by law; this express warranty excludes any and all other warranties, express or implied, written or verbal and limits the duration of any and all implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose to two (2) years on new products and 90 days on factory reconditioned products from the date of first purchase. DESA Power Tools makes no other warranties regarding this product.
- DESA Power Tools' liability is limited to the purchase price of the product, and DESA Power Tools shall not be liable for any other damages whatsoever under any circumstances including indirect, incidental, or consequential damages.
- Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.
- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For information about this warranty contact:



P.O. Box 90004
Bowling Green, KY 42102-9004
www.desatech.com

Model ____________

Date Purchased ____________

REMINGTON®

PODADORA ELÉCTRICA DE BORDES DE DOBLE ACCIÓN

MANUAL DEL PROPIETARIO



MODELOS: HT2216A, HT2516A y HT2717A

IMPORTANTE: Lea y entienda este manual antes de ensamblar u operar esta podadora. El uso incorrecto de esta podadora puede causar una lesión severa o la muerte. Guarde este manual como referencia para el futuro.





tabla de contenidos

bienvenido

Muchas gracias por comprar esta Podadora Remington® eléctrica de bordes de doble acción.

Tenemos el orgullo de ofrecerle este producto de calidad para ayudarle a mantener su establecimiento limpio y bien mantenido.

Este manual del propietario ofrece completas instrucciones para ensamblar, operar y mantener en forma segura su podadora de bordes. Lea y guarde estas instrucciones. Consulte este manual cada vez que use su podadora de bordes.

Para una fácil referencia, registre la información del cartón y de la etiqueta sobre la placa de Remington® colocada en la herramienta.

Modelo Número: ________________

Fecha de Compra: ________________

Lugar de Compra: ________________

Si tiene alguna pregunta o problema
LLAME A LA LÍNEA GRATIS
1-800-858-8501 (sólo inglés)
o visite **www.desatech.com**

1 importante información sobre la seguridad

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: Cuando utilice los aparatos eléctricos de jardinería se deben obedecer todas las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, sacudida eléctrica y lesiones personales, incluyendo lo siguiente:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA PODADORA.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto contiene substancias químicas conocidas en el Estado de California como causas de cáncer, de defectos congénitos o de otros daños de reproducción.

ANTES DE USAR LA PODADORA

1. Evite los ambientes peligrosos
   - No use la podadora en la lluvia o en lugares húmedos o mojados.
   - No use la podadora bajo la influencia del alcohol, de medicamentos o de drogas.
   - No use la podadora cuando está cansado.
   - No use la podadora si está dañada o si no está ensamblada en forma segura y por completo.
2. Mantenga lejos a los niños. Mantenga a todos los espectadores a una distancia segura del área de trabajo.
3. No use la podadora para ningún trabajo excepto para el que ha sido diseñado.
4. Sólo los adultos bien instruidos deberían usar la podadora. Nunca permita que los niños la usen.
5. Vístase en forma apropiada cuando use la podadora.
   - No use ropa floja o joyas que puedan atorarse en las partes movibles de la podadora.
   - Use siempre guantes de caucho y zapatos apropiados cuando trabaje a la intemperie.
   - Use siempre una cobertura protectora del pelo para cubrir el pelo largo.
   - Use siempre una máscara facial o contra el polvo si la usa en un sitio polvoriento.
6. Use siempre protección ocular que cumpla o exceda con los requisitos de ANSI Z87.1.
7. Use pantalones largos y zapatos cuando use esta herramienta.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de choque eléctrico use sólo un cordón de extensión diseñado para uso a la intemperie tales como SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A, o SJTOW-A.

8. Asegúrese que su cordón de extensión esté en buenas condiciones. Cuando use un cordón de extensión, esté seguro de usar uno del calibre suficiente para que pueda transportar la corriente absorbida por su podadora eléctrica de bordes. Un cordón de extensión subdimensionado producirá una caída de voltaje en la línea con la consiguiente pérdida de potencia y sobrecalentamiento.

   La tabla de abajo muestra el tamaño correcto del cordón de extensión a usarse según la longitud del cordón y los amperios nominales de la placa de datos. Si hay duda use un cordón del calibre inmediato superior. Mientras menor es el número del calibre más grueso es el cordón. Para reducir el riesgo de que la podadora se desconecte del cordón de extensión durante la operación, utilice el enganche del cordón descrito en este manual.

Largo del cordón	Tamaño AWG del cordón
25 pies	18 AWG
50 pies	16 AWG
100 pies	16 AWG
150 pies	14 AWG

9. Para reducir el riesgo de sacudida eléctrica, esta podadora tiene un enchufe polarizado (la una clavija es más ancha que la otra) y se necesitará usar un cordón de extensión polarizado. El enchufe de la podadora encajará en el cordón de extensión polarizado sólo de una forma. Si el enchufe no encaja completamente en el cordón de extensión, invierta el enchufe. Si aún así el enchufe no encaja, consiga un cordón de extensión polarizado. Un cordón de extensión polarizado requerirá de un tomacorriente de pared polarizado. Este enchufe encajará en el tomacorriente de pared polarizado sólo de un modo. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente de pared, invierta el enchufe. Si aún así no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado para que instale el tomacorriente de pared apropiado. No haga ninguna clase de cambios ni en el enchufe de la podadora, ni en el cordón de extensión ni en el enchufe del cordón.
10. Proporcione protección mediante un cortacircuito por falla a tierra (GFCI) intercalado ya sea en el circuito o en el tomacorriente que va ha usar para la podadora. Puede usar tomacorrientes con protección GFCI incorporada para este medio de seguridad.
11. No use la podadora cerca de líneas eléctricas de alimentación, teléfonos o líneas de cables. Manténgala por lo menos a 10 pies de distancia de las líneas o cables de alimentación.

MIENTRAS USE LA PODADORA

1. Esté alerta. Observe lo que está haciendo. Use el sentido común.
2. Esté al corriente del cordón de extensión mientras usa la podadora. Tenga cuidado de no tropezarse sobre el cordón de extensión. Mantenga siempre el cordón de extensión lejos de las cuchillas cortadoras.
3. Evite un arranque no intencionado. No transporte la podadora conectada con el dedo en el interruptor. Asegúrese que el interruptor esté APAGADO (OFF) cuando conecte la podadora.
4. No extienda su cuerpo demasiado. Mantenga siempre el correcto punto de apoyo y equilibrio cuando use la podadora.

⚠ PELIGRO - RIESGO DE CORTE - Mantenga siempre las manos lejos de las cuchillas. Mantenga las dos manos en las asas cuando corte. No trate de quitar el material cortado ni de sostener el material que va a cortar cuando las cuchillas están en movimiento. No agarre las cuchillas cortadoras expuestas ni los bordes cortantes cuando levante o sostenga la podadora.

⚠ PRECAUCIÓN - Las cuchillas se mueven después que se las apaga.

5. Desconecte la podadora de la fuente de alimentación
   - cuando no la use
   - antes de darle servicio
   - cuando quite el material atascado en las cuchillas
   - cuando vaya de un sitio de trabajo a otro
6. No fuerce la podadora. Hará un mejor trabajo y con menos posibilidad de riesgo a la velocidad para la cual fue diseñada.
7. No abuse del cordón de extensión. Nunca hale o transporte la podadora usando el cordón de extensión. Nunca tire del cordón para desconectarlo del receptáculo. Mantenga el cordón lejos del calor, aceite y bordes agudos.
8. Antes de arrancar la podadora asegúrese que las cuchillas no estén tocando nada.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DE LA PODADORA

1. Dé mantenimiento a la podadora con cuidado.
   - Mantenga el borde cortante afilado y limpio para un mejor rendimiento y para reducir el riesgo de lesiones.
   - Siga las instrucciones para lubricación.
   - Inspeccione periódicamente el cordón de la podadora, y si está dañado hágalo reparar en un establecimiento de servicio calificado.
   - Inspeccione periódicamente los cordones de extensión y cámbielos si están dañados.
   - Si la podadora no funciona correctamente, se ha caído, dañado, se la ha dejado fuera de casa o se ha caído en agua, hágala reparar en un centro de servicio calificado.
   - Mantenga las asas secas, limpias y sin aceite o grasa.
2. Revise las piezas dañadas.
   - Si una pieza está dañada, revise con cuidado la pieza dañada antes de usar la podadora. Asegúrese que la pieza funcionará apropiadamente y realizará el trabajo que debe hacer.
   - Revise la alineación de las piezas movibles, la unión de las piezas movibles, la rotura de las piezas, el ensamble y cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento.
   - Una protección o cualquier otra pieza que esté dañada debe ser reparada apropiadamente o cambiada por un centro de servicio calificado a no ser que se indique en alguna parte de este manual.
3. Prestación de servicio a herramientas con doble aislamiento.
   - En una herramienta con doble aislamiento se ofrecen dos sistemas de aislamiento en lugar de conexión a tierra. En una herramienta con doble aislamiento no se ofrece medios de conexión a tierra ni se deben añadir medios de conexión a tierra a la herramienta. El prestar servicio a una herramienta con doble aislamiento requiere un cuidado extremo y conocimiento del sistema y debe ser hecho sólo por el personal de servicio calificado. Las piezas de reemplazo para la herramienta con doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas que se reemplazan.
4. Si no la está utilizando guarde la podadora bajo techo. Cuando no la use, guarde la sopladora/aspiradora y el cordón de extensión en un sitio seco y bajo techo. Guarde la podadora por arriba del alcance de los niños o en un lugar bajo llave fuera del alcance de los niños.

Este manual es su guía para una operación segura y correcta de su podadora.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

2 identificación del producto

A. Asa Delantera
B. Interruptor del gatillo del asa trasera
C. Asa delantera
D. Interruptor destrabador de seguridad
E. Protección delantera de la mano
F. Cuchillas cortadoras
G. Retención del cordón de extensión
H. Cordón de alimentación

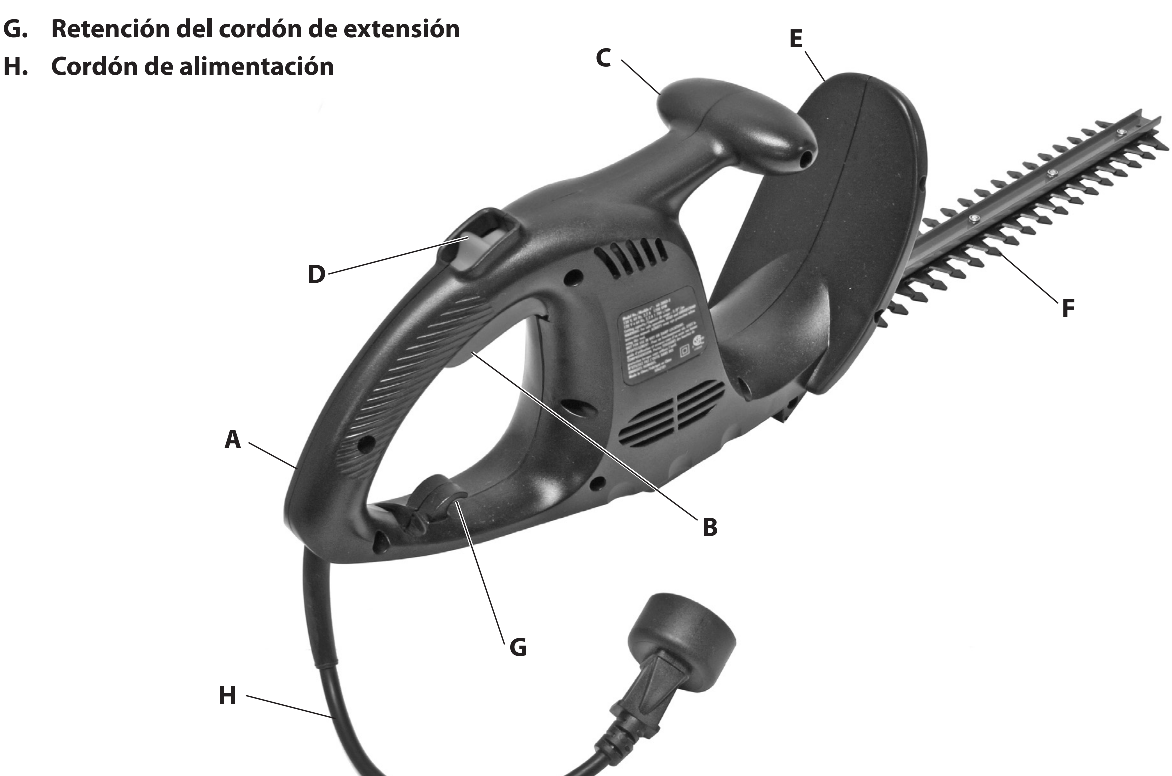


Figura 2-1: Podadora Remington® eléctrica de bordes de doble acción

Especificaciones

	HT2216A	HT2516A	HT2717A
Alimentación	120V, 2.2A	120V, 2.5A	120V, 2.7A
Velocidad de corte	3300 spm	3300 spm	3300 spm
Largo de la cuchilla	40.6cm (16 pulgadas)	40.6cm (16 pulgadas)	43.2cm (17 pulgadas)
Corte Máx.	9.5mm (3/8 pulgada)	9.5mm (3/8 pulgada)	9.5mm (3/8 pulgada)
Peso neto	2.43 Kg (5.35 lbs.)	2.47 Kg (5.45 lbs.)	2.34 Kg (5.15 lbs.)

3 operación de la podadora

⚠ ADVERTENCIA: Lea y entienda este manual del propietario antes de operar la podadora. Asegúrese de leer y entender todas las *Advertencias de Seguridad* de las páginas 1 y 2 de este manual. El uso incorrecto de esta podadora puede causar graves lesiones o la muerte por incendio, sacudida eléctrica, o contacto corporal con las piezas móviles.

Cordones de Extensión

Use el cordón apropiado con esta herramienta. Use sólo una extensión polarizada (es decir una clavija es más ancha que la otra), listada por UL y marcada para uso a la intemperie. El cordón debe estar marcado con el sufijo W o W-A y seguido por la designación del tipo de cordón. *Ejemplo:* SJTW-A o SJTW.

Use el cordón de tamaño apropiado con esta podadora. El cordón debe ser lo suficientemente grueso para llevar la corriente necesaria. Un cordón subdimensionado producirá una caída de voltaje en la podadora. La podadora perderá potencia y se sobrecalentará. Siga los requisitos de tamaño del cordón que se listan a continuación.

Largo del cordón	Tamaño AWG del cordón
25 pies	18 AWG
50 pies	16 AWG
100 pies	16 AWG
150 pies	14 AWG

Mantenga el cordón lejos del área de corte. Asegúrese que el cordón no se enrede en las ramas mientras corte. Inspeccione el cordón con frecuencia. Cambie los cordones dañados.

Conexión del cordón de extensión

⚠ ADVERTENCIA: Asiente por completo el cordón de extensión sobre el cordón de alimentación de la herramienta. Si no hace así, la podadora podría recalentarse. Esto a su vez podría ocasionar un incendio que le produciría lesiones a usted y a los demás.

La podadora tiene una retención incorporada para cordón de extensión. Este enganche de cordón evita la desconexión accidental de la alimentación durante el uso. El enganche de cordón está moldeado en el área inferior que protege la mano en la carcasa de la herramienta.

1. Enchufe el cordón de alimentación en el cordón de extensión (vea la Figura 3-1).
2. Haga un lazo en el cordón de extensión e insértelo por la parte inferior de la cubierta de la herramienta (vea la Figura 3-2).
3. Hale el lazo apretándolo alrededor del enganche moldeado del cordón (vea la Figura 3-3).

Nota: Un método opcional de cómo retener el cordón de extensión se muestra en la Figura 3-4. Use este método con cordones de mayor calibre que no quepan en la retención del cordón de extensión.



Figura 3-1: Enchufe del cordón de extensión en el cordón de alimentación



Figura 3-2: Inserción del bucle del cordón de extensión por la parte inferior del asa



Figura 3-3: Hale el bucle del cordón de extensión alrededor del enganche moldeado para cordón



Figura 3-4: Método opcional para retener el cordón de extensión

Arranque de la podadora de bordes

Como característica de seguridad, esta podadora tiene un Interruptor destrabador de seguridad. Este interruptor destrabador se encuentra arriba del interruptor del gatillo (vea la Figura 3-5). Para operar la podadora usted debe deslizar el interruptor destrabador de seguridad hacia delante antes de apretar el interruptor del gatillo.

Operación básica de la podadora

Esta podadora está diseñada para cortar y dar forma a los arbustos con facilidad. Siga los pasos que se indican a continuación para arrancar y parar la podadora.

1. Sostenga el asa delantera con una mano y deslice el interruptor destrabador de seguridad hacia delante con la otra mano (vea la Figura 3-6).
2. Con el interruptor destrabador de seguridad en posición hacia delante, apriete el interruptor del gatillo. La podadora arrancará de inmediato (vea la Figura 3-7).
3. Para parar la podadora, afloje el interruptor del gatillo (vea la Figura 3-8). La podadora se moverá despacio hasta parar.



Figura 3-5: Interruptores del gatillo y del destrabador de seguridad



Figura 3-6: Deslice el interruptor destrabador de seguridad hacia delante



Figura 3-7: Apriete el interruptor del gatillo para arrancar la podadora



Figura 3-8: Suelte el interruptor del gatillo para parar la podadora

Corte de un arbusto

Use la podadora en forma correcta. Use siempre una protección ocular, guantes de caucho y buenos zapatos mientras use la podadora (vea la Figura 3-9). Mantenga siempre el correcto punto de apoyo y equilibrio. No extienda su cuerpo demasiado cuando use la podadora. Antes de arrancarla, sostenga la unidad con las dos manos en el área de agarre. Asegúrese que la cuchilla cortadora no toque nada.

Mantenga siempre el cordón de extensión detrás de la cortadora cuando la use. No ponga el cordón sobre el arbusto donde puede ser cortado por las cuchillas (vea la Figura 3-10).

Use movimientos de barrido suaves y firmes para cortar el nuevo crecimiento. No trate de cortar mucho en una sola pasada. Esto puede hacer que la podadora baje de velocidad o que se atore, reduciendo así la eficiencia del corte.

No fuerce la podadora a través de un crecimiento denso. Un movimiento como de aserrar, hacia delante y hacia atrás, puede facilitar el corte de un crecimiento más grande y más denso. Si la podadora comienza a bajar de velocidad, reduzca el ritmo de velocidad con el que trata de cortar.

Si la podadora se atora, apáguela de inmediato. Desconecte la podadora de la fuente de alimentación y quite la basura atorada en las cuchillas cortadoras.

No trate de cortar ramas más largas de 3/8 de pulgada de diámetro.

Para mejores resultados, corte los bordes de los arbustos con un movimiento de barrido hacia arriba (vea la Figura 3-11). Corte desde abajo y trabaje hacia arriba. Esto evitará que el material cortado caiga en las áreas aún no cortadas.

Corte los arbustos de tal forma que la parte superior quede un poco menos ancha que la parte de abajo.

Para cortar arbustos extremadamente a nivel, use una cuerda extendida a lo largo del arbusto como guía (vea la Figura 3-12).



Figura 3-9: Ropa, postura y agarre apropiados



Figura 3-10: Protección del cordón de extensión



Figura 3-11: Corte de los lados de los arbustos

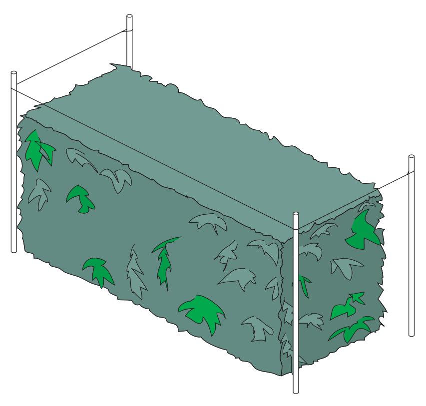


Figura 3-12: Uso de una cuerda para cortar a nivel

120608

4 mantenimiento de la podadora

Limpieza y mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la podadora de su fuente de alimentación antes de limpiarla o de darle servicio. Pueden ocurrir graves lesiones o la muerte debidas a incendios, sacudida eléctrica o a las cuchillas cortadoras móviles.

⚠ ADVERTENCIA: Cuando limpie la podadora:

- **No la sumerja en ningún líquido**
- **No use productos que contengan amoníaco, cloro o abrasivos**
- **No use solventes de limpieza clorinados, tetracloruro de carbono, keroseno o gasolina.**

Use un paño suave humedecido con una mezcla de jabón suave y agua para limpiar la carcasa de la podadora. Use un cepillo de cerdas duras para limpiar las cuchillas cortadoras, luego limpie con un paño. No rocíe ni vierta agua directamente sobre la podadora.

Una vez que la podadora esté limpia, aplique una capa ligera de aceite a las cuchillas cortadoras para prevenir la oxidación y dar lubricación.



Figura 4-1: Limpieza de la carcasa de la podadora



Figura 4-2: Limpieza de las cuchillas cortadoras



Figura 4-3: Enaceitado de las cuchillas cortadoras

5 análisis de averías

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la podadora de su fuente de alimentación antes de limpiarla o de darle servicio. Pueden ocurrir graves lesiones o la muerte debidas a incendios, sacudida eléctrica o al contacto corporal con las cuchillas en movimiento.

Nota: Para más ayuda visite nuestro sitio web para servicio técnico en **www.desatech.com.**

FALLA OBSERVADA	POSIBLE CAUSA	REMEDIOS
El motor no funciona cuando aprieta el interruptor del gatillo	1. El interruptor destrabador de seguridad no está en posición hacia delante	1. Deslice el interruptor destrabador de seguridad hacia delante antes de apretar el interruptor del gatillo (vea *Operación Básica de la Podadora*, página 5)
	2. La conexión del cordón de extensión está floja	2. Verifique las conexiones del cordón
	3. El disyuntor de la casa está desconectado o el fusible de la línea está abierto	3. Verifique el disyuntor o el fusible de la línea
El motor funciona pero las cuchillas cortadoras no se mueven	La cortadora está dañada. No la use	Comuníquese con DESA Power Tools si está todavía bajo garantía
La operadora hecha humo cuando se la usa	La cortadora está dañada. No la use	Comuníquese con DESA Power Tools si está todavía bajo garantía

Servicio Técnico

Usted puede tener más preguntas acerca de cómo ensamblar, operar o mantener esta podadora. Si es así, usted puede visitar nuestro sitio web para Servicio Técnico en **www.desatech.com** o comuníquese con nuestro Departamento de Servicio Técnico llamando al 1-800-858-8501 (sólo inglés). Usted puede también escribir a:

DESA Power Tools
ATTN: Technical Service Specialty Products
P.O. Box 90004
Bowling Green, KY 42102-9004

Cuando se comunique con DESA Power Tools tenga listo

- Su nombre
- Su dirección
- Su número de teléfono
- El número de modelo del Producto
- Fecha de compra (adjunte una copia del recibo para solicitudes por escrito)

6 información sobre la garantía

PODADORA MARCA REMINGTON ELÉCTRICA DE BORDES DE DOBLE ACCIÓN GARANTÍAS LIMITADAS

NUEVOS PRODUCTOS

Garantía Estándar

DESA Power Tools garantiza que este nuevo producto y todas sus partes no presentan defectos en sus materiales ni en su fabricación por un período de dos (2) años a partir de la fecha de primera compra en un concesionario autorizado, siempre y cuando el producto haya sido utilizado y mantenido debidamente de acuerdo con todas las advertencias e instrucciones de DESA Power Tools.

PRODUCTOS RECONDICIONADOS EN FÁBRICA

Garantía Limitada

DESA Power Tools garantiza que los productos recondicionados en fábrica y todas sus partes no presentan defectos en sus materiales ni en su fabricación durante 90 días a partir de la fecha de primera compra en un concesionario autorizado, siempre y cuando el producto haya sido utilizado y mantenido debidamente de acuerdo con todas las advertencias e instrucciones de DESA Power Tools.

CONDICIONES COMUNES A TODAS LAS GARANTÍAS

Las siguientes condiciones se aplican a todas las garantías susodichas:

- Especifique siempre el número del modelo cuando se comunique con el fabricante. Para hacer un reclamo según la garantía debe presentarse la factura o el comprobante de compra.
- Esta garantía se extiende solamente al comprador minorista original cuando la compra se hizo en un concesionario autorizado.
- Esta garantía cubre el costo de la(s) pieza(s) requerida(s) para restaurar este producto a sus condiciones adecuadas de funcionamiento y una asignación monetaria por mano de obra cuando así lo ofrezca el Centro de Servicio Autorizado de DESA Power Tools. Las piezas bajo garantía deben obtenerse por medio de concesionarios autorizados para este producto y/o DESA Power Tools quienes le proveerán de piezas de repuesto originales de fábrica. El uso de piezas de repuesto que no sean originales de fábrica anula la validez de esta garantía.
- Los costos de traslado, embalaje, transporte, diagnósticos, material, mano de obra y otros costos incidentales relacionados con las reparaciones según la garantía, a no ser que estén expresamente cubiertas por esta garantía, no son reembolsables bajo esta garantía y son responsabilidad del propietario.
- Se excluyen de esta garantía los productos o piezas de repuesto que fallan o se vuelven defectuosos como consecuencia del uso indebido, accidentes, falta de mantenimiento adecuado, modificación o alteración indebida.
- Se excluyen de esta garantía los productos comprados para uso comercial, industrial o de alquiler.
- Esta es la garantía exclusiva de DESA Power Tools, y de acuerdo a todo lo que permite la ley, esta garantía expresa excluye cualquier otra garantía expresa o implícita, escrita o verbal y limita la duración de cualquier otra garantía implícita incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o de idoneidad del producto para un propósito en particular a dos (2) años para productos nuevos y a 90 días para productos reacondicionados en fábrica desde la fecha de su primera compra. DESA Power Tools no ofrece ninguna otra garantía relacionada con este producto.
- La responsabilidad de DESA Power Tools' se limitará al precio de compra del producto, y DESA Power Tools no será responsable de ningún otro daño, bajo ninguna circunstancia, inclusive por daños indirectos, incidentales o de consecuencia.
- Algunos estados estadounidenses no permiten limitar la duración de una garantía implícita o excluir o limitar los daños incidentales o de consecuencia, de modo que es posible que la limitación de daños arriba enunciada no se aplique a su caso.
- Esta garantía le brinda derechos específicos legales, y usted puede también tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Para información acerca de esta garantía comuníquese con:



P.O. Box 90004
Bowling Green, KY 42102-9004
www.desatech.com

Modelo ____________________

Fecha de compra ____________________

REMINGTON®

TAILLE-HAIE ÉLECTRIQUE À DOUBLE ACTION

GUIDE DU PROPRIÉTAIRE



MODÈLES: HT2216A, HT2516A et HT2717A

IMPORTANT : Vous devez bien lire et comprendre ce guide avant de débuter l'assemblage ou l'utilisation de cet outil. Toute utilisation non appropriée de l'outil pourrait entraîner de graves blessures, voire le décès. Conservez ce guide à titre de référence.





table des matières

bienvenue

Nous vous remercions de votre achat du taille-haie Remington^MD à double action. Nous sommes fiers de vous offrir ce produit de qualité pour vous aider à effectuer l'entretien de votre propriété.

Ce guide du propriétaire vous fournit les directives dont vous aurez besoin pour assembler, utiliser et entretenir en toute sécurité votre taille-haie. Veuillez lire et conserver ces directives. Consultez ce guide chaque fois que vous vous apprêtez à utiliser le taille-haie.

Pour faciliter toute référence, prenez en note l'information inscrite sur l'emballage et sur la plaque signalétique Remington^MD apposée sur l'outil.

Numéro de modèle : ______________

Date d'achat : ______________

Endroit d'achat : ______________

Pour toute question ou problème,
FAITES SANS FRAIS LE
1 800 858-8501
(service en anglais seulement)
ou visitez l'adresse **www.desatech.com**

1 importants renseignements sur la sécurité

MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ

⚠ MISE EN GARDE : Lorsque vous vous servez d'un appareil de jardinage électrique, vous devez toujours prendre les précautions de sécurité de base afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures, notamment :

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER LE TAILLE-HAIE.

⚠ MISE EN GARDE : Ce produit contient des éléments chimiques qui, de l'avis de l'État de la Californie, peuvent être à l'origine du cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres dangers pour la reproduction.

AVANT D'UTILISER LE TAILLE-HAIE

1. Évitez les endroits dangereux :
   - N'utilisez pas le taille-haie s'il pleut ou dans des endroits mouillés ou humides.
   - N'utilisez pas le taille-haie sous l'influence de l'alcool, de médicaments ou de drogue.
   - N'utilisez pas le taille-haie lorsque vous êtes fatigué.
   - N'utilisez pas le taille-haie lorsque vous vous trouvez dans une échelle ou dans un arbre.
   - N'utilisez pas le taille-haie s'il est endommagé ou s'il n'est pas complètement assemblé.
2. Restez à l'écart des enfants. Assurez-vous que toute personne se trouve à une distance sécuritaire de la zone de travail.
3. N'utilisez pas le taille-haie pour effectuer des travaux pour lesquels il n'est pas conçu.
4. Seul un adulte bien informé doit utiliser le taille-haie. Ne laissez jamais un enfant s'en servir.
5. Habillez-vous correctement pour utiliser le taille-haie :
   - Évitez de porter des vêtements lâches ou encore des bijoux qui pourraient se prendre dans les lames ou les pièces mobiles du taille-haie.
   - Portez toujours des gants de caoutchouc ainsi que de solides chaussures lorsque vous travaillez à l'extérieur.
   - Si vous avez les cheveux longs, assurez-vous de toujours bien les attacher.
   - Portez toujours un masque protecteur anti-poussière si vous travaillez dans un endroit poussiéreux.
6. Portez toujours des protecteurs oculaires conformes aux exigences de la norme ANSI Z87.1.
7. Portez des pantalons longs ainsi que des chaussures lorsque vous utilisez cet outil.

⚠ MISE EN GARDE : Pour réduire les risques de choc électrique, utilisez toujours une rallonge électrique conçue pour l'utilisation extérieure, notamment : SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A ou SJTOW-A.

8. Assurez-vous que votre rallonge électrique est en bon état. Lorsque vous en utilisez une, assurez-vous qu'elle est suffisamment résistante pour transmettre le courant exigé par l'outil. Une rallonge de calibre inférieur entraînera une chute de la tension, une perte de la puissance et une surchauffe.

   Le tableau plus loin indique le calibre approprié de rallonge électrique à utiliser en fonction de la longueur et de l'intensité du courant utilisé. En cas de doute, utilisez une rallonge de calibre supérieur. Plus le numéro du calibre est petit, plus la résistance de la rallonge est élevée. Pour réduire les risques de débranchement du taille-haie de la rallonge pendant l'utilisation, servez-vous de l'attache-rallonge décrite dans ce guide.

Longueur	Calibre AWG
25 pieds	18 AWG
50 pieds	16 AWG
100 pieds	16 AWG
150 pieds	14 AWG

9. Pour réduire les risques de choc électrique, le taille-haie est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) qui doit être branchée dans une rallonge électrique également polarisée. La fiche du taille-haie peut être insérée dans la prise de la rallonge électrique polarisée d'une seule façon. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise de la rallonge, inversez les lames. Si cela ne fonctionne toujours pas, procurez-vous une rallonge électrique polarisée. Une rallonge électrique polarisée doit être branchée dans une prise électrique murale également polarisée. La fiche de la rallonge s'insère d'une seule façon dans la prise murale polarisée. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez les lames. Si cela ne fonctionne toujours pas, contactez un électricien qualifié pour faire installer une prise murale appropriée. Ne modifiez pas la fiche du taille-haie, la prise de la rallonge électrique ni la fiche de la rallonge de quelque façon que ce soit.
10. Assurez-vous que le circuit ou la prise utilisée pour brancher le taille-haie est dotée d'un disjoncteur de fuite de terre. À cet effet, vous pouvez utiliser une prise avec disjoncteur de fuite de terre intégré.
11. Évitez d'utiliser le taille-haie près des lignes d'alimentation électrique, des fils de téléphone ou des câbles. Gardez toujours le taille-haie à une distance d'au moins 10 pieds des câbles et des lignes d'alimentation.

PENDANT L'UTILISATION DU TAILLE-HAIE

1. Demeurez alerte. Portez attention aux gestes que vous posez et faites preuve de bon sens.
2. Surveillez la rallonge électrique pendant l'utilisation du taille-haie. Évitez de ne pas trébucher sur la rallonge. Conservez toujours la rallonge électrique à l'écart des lames du taille-haie.
3. Évitez les démarrages intempestifs. Lorsque vous vous déplacez, retirez le doigt de la gâchette du taille-haie. Assurez-vous que l'interrupteur est à « OFF » lorsque vous branchez le taille-haie.
4. Évitez de travailler à la limite de votre portée. Gardez les pieds solidement ancrés au sol, bien en équilibre, en tout temps lorsque vous utilisez le taille-haie.

⚠DANGER – RISQUE DE COUPURE – Conservez toujours vos mains à l'écart des lames. Gardez les deux mains sur la poignée lorsque vous utilisez l'appareil. Ne tentez pas d'enlever les matériaux coupés ni de tenir les matériaux à couper lorsque les lames fonctionnent. Évitez de mettre les mains sur les lames ou sur les extrémités tranchantes lorsque vous ramassez ou tenez le taille-haie.

⚠ ATTENTION – Les lames continuent de fonctionner pendant un certain temps après l'arrêt de l'outil.

5. Débranchez le taille-haie de l'alimentation :
   - Lorsque vous ne vous en servez pas.
   - Avant d'en faire l'entretien.
   - Pour dégager les matériaux pris entre les lames.
   - Pour vous déplacer d'une zone de travail à l'autre.
6. N'exercez pas de pression indue sur le taille-haie; ce dernier fonctionnera mieux, avec moins de risque de blessures si vous l'utilisez au rythme pour lequel il a été conçu.
7. Évitez d'utiliser le cordon électrique de façon abusive. Ne transportez jamais le taille-haie par le cordon. Ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher de la prise électrique. Conservez toujours le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants.
8. Avant de faire démarrer le taille-haie, assurez-vous que les lames ne sont pas en contact avec un objet quelconque.

ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE DU TAILLE-HAIE

1. Entretenez avec soin le taille-haie.
   - Pour un meilleur rendement et pour réduire les risques de blessures, assurez-vous que les lames sont constamment affûtées et propres.
   - Suivez les directives de lubrification.
   - Inspectez périodiquement le cordon du taille-haie; en cas de dommage, faites-le réparer par un technicien de service qualifié.
   - Inspectez périodiquement les rallonges électriques et remplacez-les en cas de dommage.
   - Si le taille-haie ne fonctionne pas correctement, si vous l'avez échappé, qu'il est endommagé ou encore s'il a été laissé à l'extérieur ou échappé dans l'eau, faites-le réparer par un technicien de service qualifié.
   - Assurez-vous que les poignées sont propres, sèches et exemptes de toute huile ou graisse.
2. Recherchez les pièces endommagées.
   - Si une pièce est endommagée, vérifiez-la avec soin avant d'utiliser le taille-haie. Assurez-vous que la pièce fonctionnera correctement et qu'elle pourra exécuter la fonction prévue.
   - Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, la fixation des pièces mobiles, les bris, l'assemblage et tout autre problème qui pourrait nuire au fonctionnement de l'appareil.
   - Les protecteurs ou toute autre pièce endommagée doit être réparée ou remplacée par un technicien de service qualifié, à moins d'avis contraire dans le présent guide.
3. Entretien des outils à double isolation :
   - Les outils à double isolation sont dotés de deux systèmes d'isolation au lieu d'une mise à la terre. Ces outils ne comportent en effet aucun système de mise à la terre, et aucun lien de mise à la terre ne doit être ajouté à l'outil. L'entretien d'un outil à double isolation exige beaucoup de soin et une excellente connaissance du système; il doit être confié seulement à du personnel de service qualifié. Les pièces de rechange utilisées avec un outil à double isolation doivent être identiques aux pièces originales.
4. Entreposez le taille-haie à l'intérieur. Lorsque vous ne vous en servez pas, entreposez le taille-haie et la rallonge électrique à l'intérieur, dans un endroit sec. Entreposez le taille-haie hors de la portée des enfants ou dans une armoire verrouillée, hors de la portée des enfants.

Ce guide est votre source de référence pour une utilisation sécuritaire et appropriée du taille-haie.

CONSERVEZ CES DIRECTIVES

2 identification du produit

A. Poignée arrière
B. Interrupteur de la poignée arrière
C. Poignée avant
D. Interrupteur de verrouillage sécuritaire
E. Protecteur de poignée avant
F. Lames
G. Dispositif de retenue de la rallonge
H. Cordon électrique



Figure 2-1 : Taille-haie Remington[MD] double action

Fiche technique

	HT2216A	HT2516A	HT2717A
Alimentation	120V, 2,2A	120V, 2,5A	120V, 2,7A
Rythme de coupe	3300 coups/min	3300 coups/min	3300 coups/min
Longueur de la lame	40,6cm (16 pouces)	40,6cm (16 pouces)	43,2cm (17 pouces)
Diamètre de coupe maximum	9,5mm (3/8 pouces)	9,5mm (3/8 pouces)	9,5mm (3/8 pouces)
Poids	2,43 kg (5,35 lb)	2,47 kg (5,45 lb)	2,34 kg (5,15 lb)

3 utilisation du taille-haie

⚠ MISE EN GARDE : Lisez attentivement ce guide du propriétaire avant d'utiliser le taille-haie. Assurez-vous d'avoir lu et compris toutes les *Mises en garde de sécurité* des pages 1 et 2 du guide. L'utilisation inappropriée de ce taille-haie peut entraîner de graves blessures, voire le décès, par suite d'un incendie, d'un choc électrique ou d'un contact corporel avec les pièces mobiles.

Rallonges électriques

Utilisez toujours une rallonge électrique convenant au taille-haie. Utilisez seulement une rallonge électrique polarisée (dont l'une des lames de la fiche est plus grande que l'autre), homologuée UL et conçue pour l'extérieur. La rallonge doit porter le suffixe W ou W-A après la désignation du type; *par exemple :* SJTW-A ou SJTW.

Utilisez une rallonge de calibre approprié pour le taille-haie. La rallonge doit être suffisamment résistante pour transmettre le courant exigé par l'appareil. Une rallonge de calibre inférieur entraînera une chute de tension au niveau de l'appareil. Ce dernier perdra alors de la puissance et surchauffera. Respectez les exigences du tableau ci-dessous quant au calibre de la rallonge.

Longueur	Calibre AWG
25 pieds	18 AWG
50 pieds	16 AWG
100 pieds	16 AWG
150 pieds	14 AWG

Assurez-vous que la rallonge se trouve à l'écart de la zone de travail. Évitez qu'elle ne se prenne dans les branches pendant le travail. Inspectez souvent la rallonge et remplacez-la en cas de dommage.

Branchement de la rallonge électrique

⚠ MISE EN GARDE : Branchez solidement le cordon d'alimentation dans la rallonge électrique, pour éviter toute surchauffe du taille-haie. Cela pourrait entraîner un incendie qui causerait des blessures à vous ou à d'autres personnes.

Le taille-haie est doté d'un dispositif intégré de retenue de la rallonge électrique. Ce dispositif évite le débranchement accidentel du cordon d'alimentation pendant l'utilisation. Le dispositif est moulé à même la partie inférieure de la poignée arrière de l'outil.

1. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise de la rallonge électrique (voir la Figure 3-1).
2. Faites une boucle dans la rallonge, puis insérez celle-ci dans la partie inférieure du boîtier de l'outil (voir la Figure 3-2).
3. Tirez sur la boucle de façon qu'elle s'insère solidement dans le dispositif de retenue (voir la Figure 3-3).

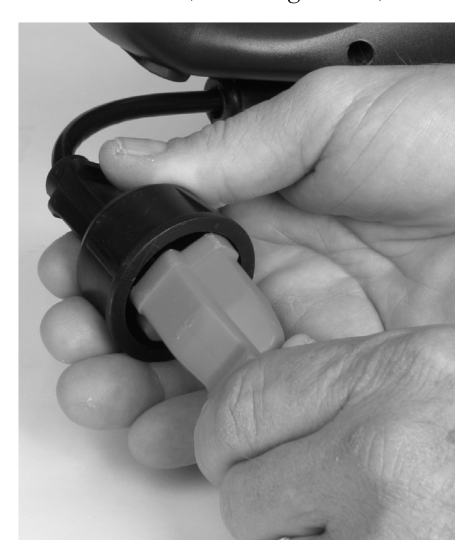


Figure 3-1 : Branchement du cordon d'alimentation du taille-haie dans la rallonge électrique

Remarque : La Figure 3-4 propose une méthode facultative de retenue de la rallonge électrique. Utilisez cette méthode avec les rallonges de calibre supérieur qui ne peuvent être insérées dans le dispositif de retenue.



Figure 3-2 : Insertion de la boucle de la rallonge électrique dans la partie inférieure de la poignée

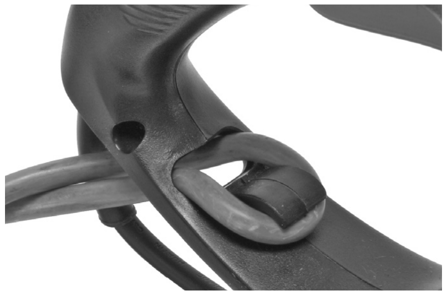


Figure 3-3 : Tirez sur la poignée pour l'insérer solidement dans le dispositif de retenue



Figure 3-4 : Méthode facultative de retenue de la rallonge électrique

Démarrage du taille-haie

Ce taille-haie est dotée d'une fonction de sécurité, à savoir un interrupteur de verrouillage sécuritaire. Ce dernier est situé au-dessus de la gâchette (voir la Figure 3-5). Vous devez faire glisser l'interrupteur vers l'avant avant d'appuyer sur la gâchette pour utiliser le taille-haie.

Utilisation de base du taille-haie

Cet outil est conçu pour tailler et façonner avec facilité les haies et les buissons. Suivez les étapes ci-dessous pour faire démarrer et arrêter le taille-haie.

1. Agrippez la poignée avant du taille-haie d'une main, puis faites glisser l'interrupteur de verrouillage vers l'avant de l'autre main (voir la Figure 3-6).
2. Une fois l'interrupteur poussé vers l'avant, appuyez sur la gâchette. Le taille-haie démarrera immédiatement (voir la Figure 3-7).
3. Pour arrêter le taille-haie, relâchez la gâchette (voir la Figure 3-8). Le taille-haie s'arrêtera graduellement.



Figure 3-5: Interrupteur de verrouillage sécuritaire et gâchette



Figure 3-6: Faites glisser l'interrupteur vers l'avant



Figure 3-7: Appuyez sur la gâchette pour faire démarrer le taille-haie



Figure 3-8 : Relâchez l'interrupteur arrière pour arrêter le taille-haie.

Taille d'une haie

Servez-vous correctement du taille-haie. Portez toujours des lunettes de protection, des gants de caoutchouc et des chaussures solides lorsque vous utilisez le taille-haie (voir la Figure 3-9). Assurez-vous d'avoir toujours les deux pieds au sol, en équilibre. Évitez d'utiliser le taille-haie hors de portée. Avant de faire démarrer le taille-haie, tenez solidement l'appareil au moyen des deux poignées. Assurez-vous que les lames tranchantes n'entrent en contact avec aucun objet.

Conservez toujours la rallonge électrique derrière le taille-haie lorsque vous l'utilisez. Évitez de faire passer la rallonge par-dessus la haie, où vous pourriez la couper avec les lames (voir la Figure 3-10).

Faites des mouvements réguliers de balayage pour couper les nouvelles pousses. N'essayez pas de couper de trop grandes quantités de pousses à la fois. Cela pourrait entraîner le ralentissement du taille-haie ou encore un bourrage des lames, qui réduirait l'efficacité de coupe.

Évitez de forcer l'appareil à couper des zones de croissance très denses. Un léger mouvement de va-et-vient peut faciliter la coupe des pousses de taille supérieure ou des zones de forte croissance. Lorsque le taille-haie se met à ralentir, réduisez le rythme des mouvements de balayage.

En cas de bourrage des lames, arrêtez immédiatement le taille-haie. Débranchez l'appareil, puis retirez les débris pris entre les lames.

N'essayez pas de couper des branches dont le diamètre est supérieur à 3/8 de pouce.

Pour de meilleurs résultats, taillez les côtés des haies en faisant des mouvements de balayage vers le haut (voir la Figure 3-11). Commencez à couper au bas de la haie en vous dirigeant vers le haut. De cette façon, les pousses coupées ne tomberont pas dans les zones non taillées.

Taillez les haies de façon que le dessus soit un peu plus étroit que le bas.

Pour tailler une haie de niveau, installez une corde le long de la haie comme indiqué (dans la Figure 3-12).



Figure 3-9 : Vêtements, position et prise appropriée



Figure 3-10 : Protection de la rallonge électrique



Figure 3-11 : Coupe des côtés de la haie

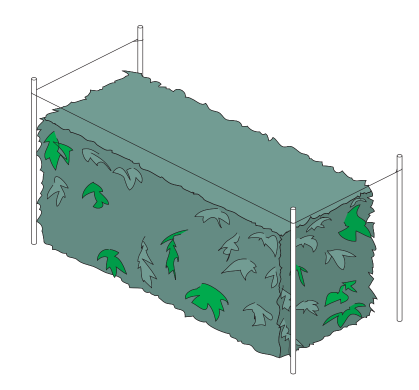


Figure 3-12 : Utilisation d'une corde pour des coupes de niveau

4 entretien du taille-haie

Nettoyage et entretien

⚠ MISE EN GARDE : Débranchez le taille-haie avant d'en faire l'entretien ou le nettoyage. De graves blessures, voire le décès, pourraient survenir en cas d'incendie, de choc électrique ou de contact corporel avec les lames en mouvement.

⚠ MISE EN GARDE : Lors du nettoyage du taille-haie :

- **Évitez d'immerger l'appareil dans un liquide.**
- **N'utilisez pas de produits contenant de l'ammoniac, du chlore ou des abrasifs.**
- **N'utilisez pas de solvants de nettoyage chlorés, du tétrachlorure de carbone, du kérosène ou de l'essence.**

Utilisez un chiffon doux trempé dans un mélange d'eau et de savon doux pour essuyer le boîtier du taille-haie. Utilisez une brosse à soie dure pour nettoyer les lames, puis essuyez-les au moyen d'un chiffon. Évitez de vaporiser ou de verser directement de l'eau sur le taille-haie.

Une fois l'appareil nettoyé, appliquez une fine pellicule d'huile sur les lames pour éviter la formation de rouille et assurer la lubrification.



Figure 4-1 : Nettoyage du boîtier du taille-haie



Figure 4-2 : Nettoyage des lames



Figure 4-3 : Lubrification des lames

5 dépannage

⚠ MISE EN GARDE : Débranchez le taille-haie avant d'en faire l'entretien. De graves blessures, voire le décès, pourraient survenir en cas d'incendie, de choc électrique ou de contact corporel avec les lames.

Remarque : Pour obtenir de l'assistance, visitez le site Web du service technique à l'adresse **www.desatech.com.**

PROBLÈME OBSERVÉ	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas lorsque vous appuyez sur la gâchette.	1. L'interrupteur de verrouillage sécuritaire n'est pas poussé vers l'avant.	1. Faites glisser l'interrupteur vers l'avant avant d'appuyer sur la gâchette (consultez la section *Utilisation de base du taille-haie*, à la page 5).
	2. Le cordon d'alimentation n'est pas solidement branché dans la rallonge électrique.	2. Vérifiez les connexions électriques.
	3. Le disjoncteur est ouvert ou le fusible est grillé au niveau du panneau électrique.	3. Vérifiez le disjoncteur ou le fusible.
Le moteur fonctionne, mais les lames ne se déplacent pas.	Le taille-haie est endommagé; évitez de vous en servir.	Contactez DESA Power Tools si l'appareil est toujours sous garantie.
Le taille-haie émet de la fumée pendant le fonctionnement	Le taille-haie est endommagé; évitez de vous en servir.	Contactez DESA Power Tools si l'appareil est toujours sous garantie.

Service technique

Peut-être avez-vous d'autres questions sur l'assemblage, l'utilisation ou l'entretien de ce taille-haie. Si c'est le cas, vous pouvez visiter le site Web du service technique à l'adresse **www.desatech.com** ou contactez le service technique au 1 800 858-8501 (service en anglais seulement). Vous pouvez également écrire à :

DESA Power Tools
ATTN : Technical Service Specialty Products
P.O. Box 90004
Bowling Green, KY 42102-9004

Veuillez avoir les renseignements suivants à portée de main lorsque vous contactez DESA Power Tools :

- Votre nom
- Votre adresse
- Votre numéro de téléphone
- Le numéro de modèle du produit
- La date d'achat (inclure une copie du reçu d'achat aux demandes écrites).

6 renseignements sur la garantie

TAILLE-HAIE ÉLECTRIQUE À DOUBLE ACTION DE MARQUE REMINGTON GARANTIES LIMITÉES

PRODUITS NEUFS

Garantie standard

DESA Power Tools garantit que ce produit neuf et toutes les pièces qui le composent sont exempts de tout défaut de matériel et de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat originale auprès d'un détaillant autorisé, à la condition que l'outil soit utilisé et entretenu conformément aux directives et aux mises en garde de DESA Power Tools.

PRODUITS REMIS À NEUF À L'USINE

Garantie limitée

DESA Power Tools garantit les produits remis à neuf à l'usine et toutes les pièces qu'il comprend contre tout défaut de main-d'oeuvre et de matériau pour une durée de 90 jours à compter de la date d'achat originale auprès d'un détaillant autorisé, à la condition que le produit ait été installé, utilisé et entretenu conformément aux directives et aux mises en garde de DESA Power Tools.

MODALITÉS COMMUNES À TOUTES LES GARANTIES

Les modalités qui suivent s'appliquent à toutes les garanties ci-dessus :

- Spécifier toujours le numéro de modèle lors des communications avec le fabricant. Le reçu de caisse ou une autre preuve d'achat doit être fournie lors d'une réclamation en vertu de la présente garantie.
- Cette garantie est accordée seulement à l'acheteur original, lorsque la tronçonneuse a été achetée auprès d'un détaillant autorisé.
- Cette garantie couvre le coût des pièces nécessaires pour remettre la tronçonneuse en bon état de marche et prévoit une indemnité de main-d'œuvre lorsque les réparations sont effectuées par un centre de service autorisé de DESA Power Tools. Les pièces sous garantie doivent être achetées chez un détaillant autorisé à vendre le produit ou auprès de DESA Power Tools, qui fournira des pièces de rechange originales de l'usine. Le fait d'utiliser des pièces autres que les pièces de rechange originales de l'usine annule la présente garantie.
- Les frais de déplacement, de manutention, de transport, de diagnostic, de matériau, de main-d'œuvre et les frais accessoires associés aux réparations effectuées en vertu de la présente garantie ne sont pas remboursables aux fins de cette garantie, à moins d'être expressément indiqués dans la garantie, et doivent donc être assumés par le propriétaire.
- Cette garantie ne couvre pas les produits ni les pièces défectueux ou endommagés par suite d'une utilisation abusive, d'un accident, d'un manque d'entretien, d'une altération ou d'une modification.
- Cette garantie ne couvre pas les produits destinés à un usage commercial, industriel ou pour location.
- Il s'agit de la garantie exclusive accordée par DESA Power Tools; sous réserve du respect des lois en vigueur; la présente garantie expresse annule toute autre garantie, expresse ou implicite, écrite ou verbale, et limite la durée de toute garantie implicite, y compris des garanties de marchandibilité ou d'adaptation à un usage en particulier, à deux ans pour les produits neufs et à 90 jours pour les produits réusinés, à compter de la date d'achat originale. DESA Power Tools n'offre aucune autre garantie en ce qui concerne le produit.
- La responsabilité de DESA Power Tools se limite au prix d'achat du produit, et DESA Power Tools ne peut être tenue responsable des dommages de quelque sorte que ce soit, attribuables à quelque circonstance que ce soit, notamment des dommages indirects, accessoires ou consécutifs.
- Certains états ne reconnaissent pas les restrictions relatives à la durée des garanties implicites ni les limites ou exclusions en matière de dommages indirects ou consécutifs; il se peut donc que les limitations et restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre situation.
- Cette garantie vous accorde des droits juridiques particuliers, et il se peut que vous ayez aussi d'autres droits, qui varient d'un état à l'autre.

Pour plus de détails sur cette garantie, communiquez avec :



P.O. Box 90004
Bowling Green, KY 42102-9004
www.desatech.com

Modèle ____________________

Date d'achat ____________________